



Baronal Villa de
SAN JUAN DE LAS ABADESAS

Fiesta Mayor 1950

SALUTACION



Con el mismo cariño y delicadeza que queremos celebrar la fiesta onomástica de nuestros padres, todos los sanjuanenses, formando como una gran familia en estrecho lazo de hermandad y convivencia, con el máximo esplendor y entusiasmo, nos disponemos a celebrar como cada año, la Fiesta Mayor en honor del Snto. Cristo del SSmo. Misterio. Suspendamos por unos días nuestras ocupaciones ordinarias, para poder vivir, con intensa emoción, las solemnidades religiosas y cívicas impregnadas de tradición y de belleza en las que encauzan y fluyen nuestros sentimientos espirituales, culturales y patrióticos, a la vez que nuestro humor y alegría buscan en este ocio colectivo sus medios de expansión más adecuados.

Como acto nuevo en el programa de este año figura una conferencia del eminente poeta P. Juan Bta. Bertrán S. J., hijo de San Juan, en la que tratará de nuestras bellezas locales. Deseamos que la autorizada palabra de nuestro insigne compatriota contribuya a fomentar el cariño y la admiración de las sanjuanenses a sus bellezas espirituales y naturales. En la Exposición de Pintura y Fotografía que tantos éxitos logra anualmente, además de las obras presentadas por notables artistas locales y extraños, podremos admirar este año los cuadros antiguos que adornaban nuestro Monasterio, algunos de gran valor y que han sido restaurados para el embellecimiento de nuestra magnífica Capilla de los Dolores, una vez terminada completamente su restauración. También es digno de ver y con gran atención el «Proyecto de Restauración» de nuestro vetusto Monasterio, obra del Arquitecto Sr. Durán y Reynals.

El Ayuntamiento agradece la colaboración e iniciativas de la Comisión de Fiestas y en general a todos cuantos han contribuido a dar realce y esplendor a nuestras fiestas. También hace público su agradecimiento a cuantos contribuyeron al grandioso éxito de la Fiesta Mayor del año pasado, tanto a los sanjuanenses que con entusiasmo, distinción y decoro matizaron todos sus actos, como a los forasteros que tantos elogios dispensaron a nuestra Fiesta, llegando algunos a publicar en diarios y revistas, artículos encomiásticos ponderando y ensalzando nuestros actos, especialmente el celebrado y famoso «Ball dels Pavordes».

A todos los vecinos, distinguida colonia veraniega y forasteros que nos honren con su presencia, les deseamos «bones festes i fins un altre any, si a Déu plau».

Nota Històrica

El Monestir sota el govern de les Abadeses

El nostre gran Bisbe Torres i Bages—de santa memòria—en una carta «Pro Restauració...», deia que el nostre Monestir no és sols un monument venerable ni solament la glòria de Sant Joan i l'honor del Bisbat, sinó a més «el memorial milenari dels orígens de la nostra estimada Catalunya...» i amb raó; si la reconquesta catalana comença en la nostra Vall Pirinença i Sant Joan té les primícies d'aquest honor (el primer lloc pres a l'enemic), lògic era que ací permaneixés gravat el record d'aquella gesta, i el virtuós Comte Wifred, generós i agraït a l'Altíssim la seva protecció, alça de nou i d'entre aquelles runes el Monestir i Temple dedicats al Baptista (aquest Temple no és l'actual que data del segle XII).

Havent expulsat als idòlatres sarrain, Wifred vol que la fe s'arrelhi més fonament entre els llocs que recuperen perquè sap que és la base de permanència dels pobles i per això el seu primer exemple, després de la seva primera victòria, és fundar en el reconstruït Monestir una Comunitat de religioses com un símbol de fe i culte permanent que vol en la capçalera del seu Principat. Novament el cor generós de Wifred dóna exemple a tots els demés nobles i guerrers, quan junt amb sa esposa Winidilda, es desprenen d'una de les seves més preuades joïes, la seva filla primogènita Emmona, per oferir-la a Déu en el Monestir de Sant Joan, el dia 27



de Juny del 875. I així començà aquella Comunitat de donzelles, la majoria d'elles de la primera noblesa catalana, que es reuniren per dedicar-se a l'oració i servei de Déu. Més que una Ordre religiosa, eren al principi, una espècie de «Congregació secular de senyores», però que ja de bell antuvi volgueren seguir en el seu mètode de vida la Regla Benedictina. Aquesta manera de conviure perdurà fins a l'any 898 en què, a prec de l'Abadessa Emma, instada per les demés germanes del Monestir, el Sr. Bisbe de Vich, Gotmar, els concedeix poguer regir-se per

les Regles de l'esmentada «Ordre Benedictina» i vestir el seu mantell claustral.

Si en l'ordre espiritual el nostre Monestir estava assegurat, els nostres fundadors, els comtes Wifred i Winidilda, volgueren que fos, també en l'ordre material, el més ric del Principat. Ja a l'entrada de sa filla assignaren, com a rendes del Monestir, no sols el domini real i aous del Castell de Montgrony, sinó els delmes i primícies de vàries Esglésies i Viles situades en la Vall de Ripoll, Esglésies pertanyents al Castell de Besora, altres de la Vall del Congost i fins d'alguna demarcada en el Comtat de Berga. I per part de Winidilda, s'otorgà al Monestir possessions que ella tenia en la Vila de Chabannes del Comtat d'Ampúries. Les successores de la nostra primera Abadessa, no solament conservaren els dominis i privilegis amb què l'havien dotat els seus pares, sinó que els augmentaren considerablement, arribant a tenir possessions en la majoria dels Comtats, sobretot en aquesta part alta de Catalunya.

Però les Abadeses no es preocupaven solament del Monestir. Veien que els terrenys erms i abandonats de la nostra Vall, podien ésser d'un valor positiu si trobaven famílies adequades que volguessin ajudar-les en la reconstrucció de la Vila i nous caserius de pagès, i per això treballen constantment fins

a obtenir que molts, al finir la reconquesta d'aquestes terres, canviïn les armes per les eines del camp i molts d'aquells que havien sigut incansables guerrers, pugen amb ses famílies i amb l'ajut constant de les Abadeses comencen a edificar cases al redós del Monestir, éssent els primers restauradors de la Vila i els iniciadors d'una època que tant en l'aspecte cultural com econòmic esdevingué florent, desenrotllant-se amb la protecció i iniciativa intel·ligent de les monges, l'agricultura, la ramaderia i les indústries auxiliars de les mateixes i altres d'artesanía. Tant progressà Sant Joan, en pocs anys, que el 16 de Maig del 914, en una escriptura de reconeixement feta pels veïns de la Vila i termes de Surroca, Ogassa i Cabellera, a l'Abadessa, ja firmaren més de cinc cents caps de família. No era la firma d'un esclavatge, ni una subjecció a un domini despòtic; era vertaderament la mostra d'apreci i gratitud filial que feien aquells nostres cofundadors a la seva senyora i mare, l'Abadessa Emma.

El govern de les Abadeses subsistí fins l'any 1.017. L'ordre cronològic de les Abadeses i els fets principals durant el mandat de cada una d'elles, es descriuran, si Déu ho vol, en l'acostumada nota històrica del programa de Festa Major del pròxim any 1951.





Si de nou arrelar pogués
més aprop m'acostaria,
fins a poguer donar un bes
a la pedra, nit i dia;

llavors, tindria ben meva
l'esperança d'un nou dia
i només em faltaria
que la història fos meva!

FUNCIONES RELIGIOSAS

QUE SE CELEBRARAN EN NUESTRO HISTORICO MONASTERIO,
EN HONOR DEL SANTO CRISTO DEL SANTISIMO MISTERIO



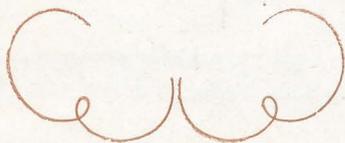
Del día 2 al 8 de Septiembre

A las 20: Rosario y NOVENA al Santo Cristo del SSmo. Misterio, finalizando con el canto de los Gozos.

Sábado, día 9

A las 14: REPIQUE GENERAL DE CAMPANAS anunciando las fiestas extraordinarias.

A las 20: SOLEMNES COMPLETAS, Rosario, Novena y Adoración de las Venerandas Imágenes del Santo Cristo del Santísimo Misterio, con canto de Gozos.



Domingo, día 10

A las 10'30: SOLEMNE OFICIO con asistencia de todas las Autoridades locales Civiles, Militares, Jerarquías y Pavordes. Se interpretará la misa «Pontificalis» de Perosi y ocupará la Cátedra Sagrada, nuestro compatriotico, el Rdo. D. Jaime Coma Verdaguer, Pbro., Cura Párroco de San Pablo de Segúries. En el ofertorio, tradicional ofrenda del círio y la estampa a los Pavordes de Iglesia y Plaza.

A las 20: Solemnes Vísperas, Rosario, Conclusión de la Novena con canto de Padrenuestros y ACTO DE DESAGRAVIOS, terminando con la solemne ADORACION OFICIAL de las Venerandas Imágenes del Santo Cristo del SSmo. Misterio por todo el Clero, Autoridades, Pavordes, feligreses, compatriotas y demás devotos del Santo Cristo, con canto de Gozos.

Desde las 7 de la mañana a las 21. de la tarde, terminada la Adoración Oficial, podrán ser visitadas las Venerandas Imágenes del SSmo. Misterio, ante las cuales harán guardia de honor elementos de Acción Católica y socios del Apostolado de la Oración.

Lunes, día 11

A las 11: SOLEMNE OFICIO DE REQUIEM, en sufragio de todos los difuntos de la Parroquia con asistencia de las Autoridades, cantándose la Misa de «Requiem» de L. Perosi y Responso final.

Toda la parte de música y canto, irá a cargo de la «Schola Choral del SSm. Misteri» de esta Villa.



FIESTAS CIVICAS Y TRADICIONALES

DIAS 9, 10, 11 Y 12
DE SEPTIEMBRE
DE 1950

Sábado, día 9

Iluminaciones extraordinarias en todas las calles, plazas, paseos y casa del Ayuntamiento.

A las 21: Tradicional REPIQUE DE CAMPANAS y por la Orquesta «La Principal» de esta Villa, SERENATAS en el campanario del Monasterio, principiando las fiestas. Acto seguido, tradicional PASACALLE.

Inmediatamente, la Cobla-Orquesta «La Principal del Llobregat» dará una selecta AUDICION DE SARDADAS en la Plaza de España.

Domingo, día 10

A las 9'30: PASACALLE por la Orquesta «La Principal» de esta Villa.

A las 10'15: La Comitiva de Autoridades Civiles, Militares, Eclesiásticas, Jerarquías y Pavordes de Iglesia y Plaza, saldrán de la Casa del Ayuntamiento, dirigiéndose al Monasterio para asistir al Solemne Oficio.

A la salida del Oficio se tocará la sardana de honor «Pregària», del Maestro Serrat, en la Plaza de España.

A las 12: En el local Salón de Sesiones del Ayuntamiento, Inauguración Oficial de la EXPOSICION ARTISTICA de Pintura, Dibujo y Fotografía.

Seguidamente, SARDANAS en el Paseo del Caudillo.

A las 12'15: BAILE VERMUT en el espléndido Salón Taga, de la Empresa J. Costa.

A las 15: Selectos CONCIERTOS INSTRUMENTALES en los locales Centro Católico, Cooperativa Comamala y Salón Taga.

A las 16'15: Los Pavordes, acompañados de Delegados de la Autoridad y de la Orquesta, recogerán de sus respectivos domicilios a las Pavordesas, dirigiéndose seguidamente a la Plaza de España, donde se bailará el típico baile local denominado

«BALL DELS PAVORDES»

Terminado éste y en la Rambla del Caudillo, escogida AUDICION DE SARDANAS.

A las 16'30: EXTRAORDINARIO PARTIDO DE FUTBOL entre el «C. F. RIPOLL» que presentará su equipo completo y el «C. D. ABADESSENC» reforzado con elementos de 1.ª División, disputándose un valioso Trofeo ofrecido por el Magnífico Ayuntamiento de esta Villa.

A las 18: Lucidos BAILES en los Salones Taga y Cooperativa Comamala.

Escogido programa de CINE en los Salones Montserrat y Sanjuaní.

A las 22'30: Selectas FUNCIONES TEATRALES en los locales Montserrat y Centro Católico y escogido programa de CINE en el Sanjuaní.

A las 23: Grandes BAILES en los Salones Taga y Cooperativa Comamala.

A la misma hora: Escogida AUDICION DE SARDANAS en la Plaza de España.

Lunes, día 11

A las 11'45: INTERESANTE CONFERENCIA en el Centro Católico por el eminente poeta y compatriota, P. JUAN BTA. BERTRAN, S. J., en la que tratará de nuestras bellezas locales.

A las 12'30: SARDANAS en la Plaza del Arquitecto Morató (frente San Pol).

Acto seguido: Disparo de sorprendentes FUEGOS JAPONESES.

A las 12'45: MONUMENTAL CONCIERTO en el Salón Taga.

A las 15: CONCIERTOS INSTRUMENTALES en los Cafés Centro Católico y Cooperativa Comamala y Salón Taga.

A las 16: Interesante PARTIDO DE FUTBOL entre «C. D. CAMPDEVANOL» que presentará el equipo para el próximo campeonato y el «C. D. ABADESSENC», disputándose un magnífico Trofeo obsequio de Don Joaquín Suñer.

A las 17: Gran AUDICION de SARDANAS en la Rambla del Caudillo.

A las 18: Gran BAILE CONTINUO en el Salón Taga y BAILE en la Cooperativa Comamala.

A las 22: En la Plaza de España se bailará el tradicional baile local

«BALL DELS PAVORDES»

Seguidamente y en la misma Plaza, selecta AUDICION DE SARDANAS.

A las 23: Sesiones de CINE en los Salones Montserrat y Sanjuaní.

A la misma hora: BAILE CONTINUO en el Salon Taga y BAILE en el Salón Cooperativa Comamala.

Martes, día 12

A las 11: SARDANAS distribuidas en Paseos y Plazas, según costumbre.

A las 12: Gran GALA INFANTIL en el espléndido Salón Taga.

A las 14'30: CONCIERTO DE MUSICA MODERNA en el Salón Taga y extraordinario CONCIERTO INSTRUMENTAL de SELECTAS SARDANAS en el Paseo del Caudillo, organizado por el Centro Católico.

A las 15: PASACALLE por la Orquesta «La Principal» de esta Villa, para anunciar e invitar a la TRADICIONAL TORNABODA que se celebrará en la Fuente del Cuvilá, donde, después de merendar, se bailarán airosas SARDANAS

Al anochecer, tradicional MARCHA DE LAS ANTORCHAS, por las principales calles de la Villa y al llegar a la Plaza de España se bailará una SARDANA MUY LARGA.

Seguidamente, Grandes BAILES en los Salones Taga y Cooperativa Comamala.

A las 22: En la Rambla del Caudillo, última AUDICION DE SARDANAS por la Cobla Orquesta «La Principal del Llobregat».

A las 22'30: Gran BAILE en el Salón Taga.

FIESTAS DE BARRIO

Miércoles, día 13

PLAZA DE ESPAÑA

Pasacalle - Oficio Solemne - Concierto instrumental - Concurso infantil de patinaje Danzas folklóricas - Audiciones de Sardanas

Jueves, día 14

PASEO DEL CAUDILLO

Misa - Sardanas - Juegos Infantiles - Conciertos - Atracciones.

Viernes, día 15

PLAZA ESCULTOR PUJOL

Audiciones de Sardanas - Magnífica verbena.

NOTAS

Habrá tren especial el domingo día 10 y lunes día 11, con salida de Ripoll a las 4 de la tarde y regreso a las 3'30 de la madrugada.

Durante los tres días de Fiesta Mayor, podrá visitarse la Exposición Artística, de 11 a 13 y de 16 a 20. Figurarán, además de Pinturas, Dibujos, Caricaturas y Fotografías de eminentes artistas, los cuadros antiguos que adornaban nuestro Monasterio, algunos de gran valor y que han sido restaurados para el embellecimiento de nuestro Templo.

CASTAÑOS DE INDIAS

«Mes chers marronniers»
Sta. Teresa de Jesús Niño.



Castaños, no tenéis el señorío
austero de la encina que Machado
cantó, ni el invencible
verdor del pino, cuya aroma y gracia
Rubén enalteciera.

Pero algo mío conservais vosotros.
Si el corazón relata sus memorias,
dirá que allá, en la blanca lejanía
de su infancia, un castaño, —goce ingenuo—
en la fiesta del árbol, le estremece;
que las tardes de octubre contemplaron
cómo, al salir la tropa de una escuela
de pueblo pirenaico, otros castaños
daban a la ilusión de un niño tímido
—¡humana comprensión del árbol bueno!—
su tesoro de enormes esmeraldas
oscuras, retenidas en sus múltiples
arquetas colgadizas —áureo erizo,
blanca entraña de felpa.

Y que, después, cuando —invernal preludeo—
con los primeros vientos de la sierra
perdían los castaños su frondaje,
mi infantil fantasía imaginaba,
en los largos pezones derribados
que mi mano hacinaba,
el casco diminuto de un caballo.

Cuando al roce de una Ala misteriosa
onduló mi sentir adolescente,
y presintió mi alma lo inefable
del Arte, dos hileras de castaños
—jimborrable Avigliana, allá en los Alpes!—
mis lecturas de genios cobijaron
y caricia indulgente
para mis versos párvulos tuvieron.

Y espero todavía que embellezcan
mi mañana estos árboles, lo mismo
que los de hoy, día de abril, florecen
en el parque vecino, y me despiertan
el rito tembloroso de esta rima.

Aquella dulce Santa, tan humana,
la virgen de las rosas, los amaba
también. Lisieux conserva todavía
el paseo de castaños que la viera,
enferma ya de muerte, terminando
con débil pulso el libro de su vida.

He aquí vuestra historia en mi camino.
Para quereros, ella sola basta,
castaños, pero hay más en vuestra vida.
Cuando la Primavera se inaugura,
el encanto rosado de pirámides
diminutas en flor dáisle en ofrenda,
en la abierta bandeja de las hojas.
Todo vuestro frondaje en verde cálido,
cabalgando de conos florecidos,
—capuces de bernardos— se diría
monte de monjes escalando alturas.

Castaño, tú conoces la elegancia
de noblezas auténticas: oriundo
de una arrogancia y magestad de selva,
de oriental opulencia de jardines,
no desdeña tu estirpe

parques humildes ni aldeana plaza.
Tu eptafolio ramaje brinda a todos
el frescor de su sombra y su hermosura.

Por todo eso le quiero yo al castaño.
Por su fino cordaje sensitivo,
primero entre los árboles que advierte,
en su yema surgida anticipada,
la adorable inquietud de primavera,
y esos sutiles filtros de nostalgia
del otoño, también anticipado
en el ámbar enfermo de sus hojas.

P. JUAN BTA. BERTRÁN, S. J.

Accediendo a la petición formulada, el autor se ha dignado completar con esta nota el presente verso. - Sencillamente, la vista, este mes de abril, de los castaños de Indias —«castanyers bords»— que florecía enfrente mismo de la ventana de mi cuarto, en el Jardín Botánico, me hicieron recordar, en estos versos, cuantos pasaron por mi vida. Algo así como la historia lírica en mí de estos bellos árboles. Recuerdo desde los del «Passeig» de mi querido pueblo —uno de los cuales planté yo mismo, siendo escolar, en una fiesta del árbol— ante los cuales pasaba cada día al ir y volver de la escuela, hasta estos de hoy, del parque valenciano, que me provocan los presentes endecasílabos. Pasando además por otra avenida de castaños que teníamos allá, en nuestra casa de Avigliana, —junto a los Alpes italianos— en la

huerta, y por la que, sobre todo en primavera y otoño, pasaba yo muchas horas de estudio y de lectura...

También la gran santa carmelita, Teresita del Niño Jesús, quería a los castaños. Al pie de los suyos, los de la huerta conventual de Lisieux, acabó ella de escribir, en su carrito de enferma, el maravilloso libro de su Vida. Por esto encabezo con un epígrafe de su obra que alude a los castaños —«marronniers»— esta composición mía.

Finalmente, intento decir a mi manera, el encanto que tienen estos árboles, de tan fina sensibilidad vegetal, primeros en brotar y primeros en perder sus hojas y algo de su belleza moral en lo que podría ser una interpretación, apuntada solamente, de su vida.



Por su fiereza y espanto
diríase ser nido de águilas,
mas... no tanto!
Se ufana en dar cara a la ermita
en que en ella vela el Santo.

Reconstrucción

Tenemos ante nosotros una bella oportunidad—ansiosamente deseada—de expresar nuestra admiración y complacencia por este ajeteo que conocemos y advertimos de entre los venerables muros de nuestro Monasterio.

El martillo y el cincel han turbado con su «runruneo» laborioso—colmena de abejas constructivas—el silencio claustral y beatífico de las tumbas con su entusiasmo labrador de piedras rojizas, que, en hermandad de líneas y pulimento, y en comunidad de destino con las que la acción de los siglos ha martirizado, deben ser asimismo venerables.

El eucarístico Cenobio, que precisamente por su Santísimo Misterio Eucarístico, nos dió todo lo que somos y más apreciamos por nuestra condición de creyentes de una Fe imperecedera y de miembros de una Comunidad histórica forjadora de culturas y de nobles tradiciones patrias, ha visto turbada su paz y por ello—debemos reconocerlo—sobrecogió nuestro ánimo cuando advertimos la intención.

Y es que la idea de ver desaparecer el Camarín hirió nuestro sentimentalismo.

Pensamos en la lejanía ya de nuestra niñez, con toda la munición de bellos recuerdos que constituyen nuestra pequeña historia, y aún en el más allá de nuestra existencia personal y de infinidad de antecesoras generaciones, en un lejano remoto de más de dos siglos—año 1.715 en que fué cons-

truido el Camarín—en todo nuestro Monasterio, tal como está y desde entonces ha sido, con todas sus aberraciones arquitectónicas, sin distinción de estilos y artes, pero con todo nuestro cariño de hijos a quién todo lo debemos, con nuestro intenso amor filial—aún con la fealdad estética de la madre—y con todo lo que él representa, que fué nuestro bien físico y nuestra ansia espiritual.

Por ello nos perturbó nuestra aficción sentimental la idea de ver desaparecer ese Camarín desvencijado y triste que cobijó nuestras tiernas emociones y que en otro tiempo de gracia fué cuna de preclaras idealidades.

Mas pretender encerrarnos en nuestros sentimientos, sería suicidio «Renovarse es vivir», reza el adagio, y por ello posponemos nuestro corazón a la razón para reconocer cuan útil es, a nosotros mismos y a las generaciones venideras, la demolición del antiguo Camarín, que en la actualidad presenta todo su estado ruinoso y el levantamiento en su lugar, del Abside principal del Monasterio. No se trata exclusivamente de una restauración material conducente a una unificación de estilos ni de hacer más bellas y más sólidas unas paredes. Con todo y ser ello muy importante, vemos nosotros los inicios de una renovación espiritual que pretendemos para nuestra querida Villa. Si un día—¡ajaiago día!—tuvimos que lamentar amargamente nosotros mismos la

mayor ruína y desolación espiritual que podía merecer nuestra comunidad histórica, confiamos con nuestro esfuerzo, sacrificio y tenacidad, con la valiosa ayuda del Estado por su Monumento Nacional y el vivísimo interés de insignes patricios, con esta renovación importantísima que se ha iniciado, que es todo un símbolo de nuestro afán de renovación espiritual, merecer de nuevo el acopio de gracias divinas que por los siglos fué merecimiento exclusivo de nuestra digna prosapia.

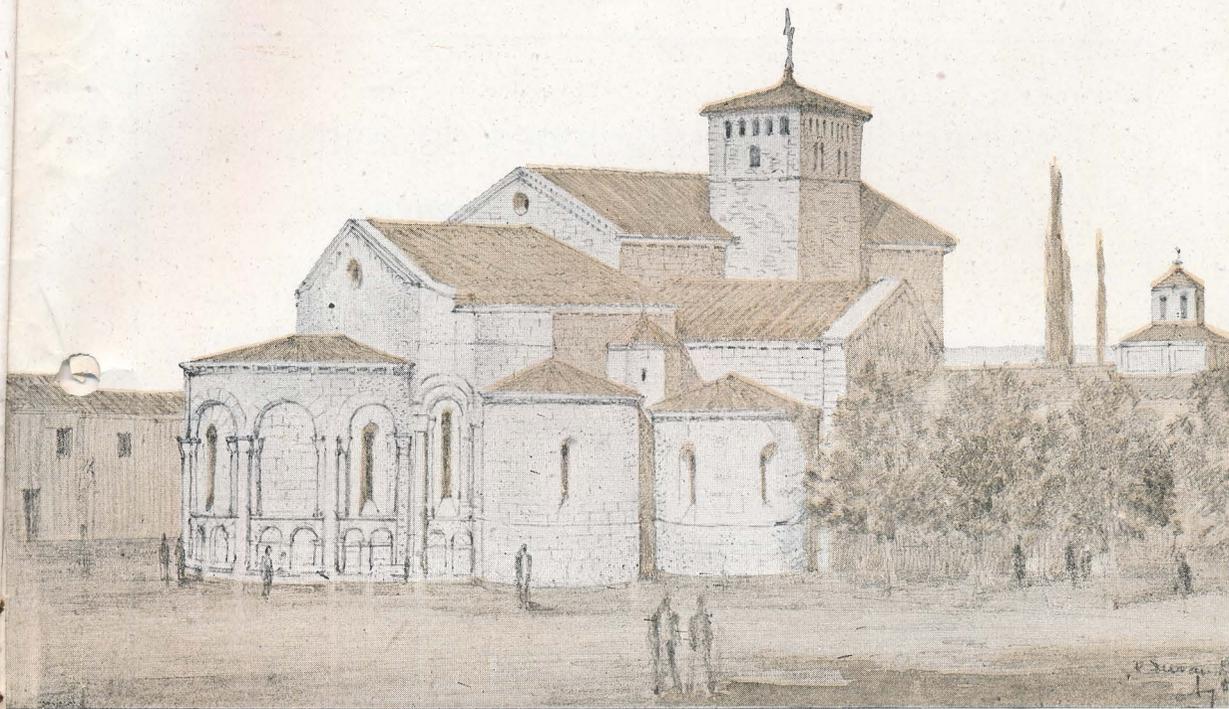
No obstante, sería absurdo no saber apreciar lo que significará la belleza arquitectónica de nuestro Templo, con la unificación de líneas románicas y acabado completo de su estructura. Basta solamente observar este laberíntico «rompecabezas» de piedras labradas que tenemos frente nuestro Templo, para darse cuenta de su importancia.

Piedras de un complejo bellissimo, ya preciosas, del mismo linaje de las que veneramos por su historia, y que por ello algo tienen ya de suyo. Piedras que están ansio-

sas de ocupar su lugar definitivo para la posteridad, ocupando el mismo sitio y la misma disposición de aquellas otras que fueran derribadas por las fuerzas impetuosas de la naturaleza en el año 1.151, y esperando únicamente la demolición del antiguo Camarín, que gustosamente aceptamos como una amputación necesaria. Algo podemos ya apreciar en este dibujo del Arquitecto, Sr. Durán Reynals, de la belleza de líneas del conjunto arquitectónico y, aunque legos en la materia, advertimos en la dirección de las obras algo más que un simple esfuerzo profesional: la voluntad de un espíritu sensible al servicio de una noble causa.

Pero imagínese nuestra sensiblería, la satisfacción que encontrará además al no perder todos aquellos recuerdos, todas aquellas bellezas que el barroquismo incrustó injustamente con su arrollador empuje. Cuando la demolición empiece, todos estos frágiles valores en yeso: esculturados, cornizas de camarín, celda, cúpulas y cupulinas, etc., serán trasladados con el cuidado que ello requiere e instalados en la Capilla del Santísimo Sacramento, conservando la misma disposición, situación y aspecto que, en unión de lo espiritual, cautivaron nuestro afecto e impulsaron nuestra veneración, y por ello valverán a ser Urna preciosa en custodia sagrada del Santísimo Sacramento. En grácil aleteo su traslado será la consumación definitiva de una obra que nos dió días de gloria, e irá seguido de un rebozado inteligente y de un acabado perfecto de la Capilla, en consonancia con su estilo.





Por todo ello nuestra satisfacción será completa.

Sirvan pues estas simples líneas, de sentido adiós a todo lo que simbolizó nuestra historia contemporánea en lo material y espiritual.

Brevemente veremos resurgir de los mismos cimientos que quedaron desolados en el año 1.151, la magnífica realización arquitectónica del Abside Mayor del Abacial

Monasterio de San Juan de las Abadesas, bella realización a la que hemos puesto nuestras más gratas ilusiones, que completará la estructura global de su estilo románico, devolviéndole el mismo aspecto del día de su consagración en el año 1.150. Dios quiera se aello la resurrección definitiva del esplendor material de nuestro querido Monasterio, y en lo espiritual, el noble resurgir de lo más bello y perenne de nuestra fé cristiana.



Programa de las audiciones de Sardanas

COBLA "LA PRINCIPAL DEL LLOBREGAT"

DIA 9, noche		DIA 11, tarde	
La meva filleta	Paulis	Alba	Roca Delpech
Les Maris (triple)	Blanch	Caprixosa (triple)	Gravalosa
La festa dels pagesos	Serrat	Es la Moreneta	Carcellé
Hostalrich	Rosell	La plaça del meu poble	Serrat
Xamosa M. ^a Carme (fluviol)	Gravalosa	Cecilia aimada	Javimel
Aires de l'Empordà	Felip	Petita	Puigferrer
DIA 10, mañana		DIA 11, noche	
Pregària (sardana de honor)	Serrat	Preparant la cullita	Oliveras
Escolta'm (triple)	Barnossell	Revetlla (triple)	Bou
Garbet	Paulis	La noia gran	Serrat
DIA 10, tarde		Les menudes de casa	Gravalosa
Núria	Borgunyó	Les noies de La Torrassa	Ventura Tort
Victoriosa (triple)	Barnossell	DIA 12, mañana	
Maria Amàlia	Mas Ros	Rialletes	Borgunyó
El pantà de Xurriquera	Serrat	L'esvalot de la Plaça	Serrat
Fent barrila	Ventura Tort	Dalt les Gabarres	Garreta
DIA 10, noche		DIA 12, tarde	
Festa Major	Morera	El pont de les mentides	Serrat
Fent-se clar (triple)	Serrat	Gran diada	Masats
Barcarola	Gravalosa	Cançó muntanyenca	Pont
Per Anna Maria	Boix	La Font del Cubilà	Serrat
Espigolera	Bou	Baixant de la Font del Gat	Morera
Perla Blava	Llenas	(Sardana llarga)	
DIA 11, mañana		DIA 12, noche	
Els nens del Vendrell	Gesti	Poruga	Puigferrer
Rialletes de la Nuri	Tost	La Font d'en Gordans (triple)	Blanch
Cantava el passarell	Boix	Elogi	Berdier
		La Verge vella	Serrat
		La Serra del Cadell	Oliveras
		En Manel y la Manela	Cid

ORQUESTAS

MAGNIFICO AYUNTAMIENTO:

LA PRINCIPAL del Llobregat

LA PRINCIPAL de San Juan de las Abadesas

COOPERATIVA COMAMALA:

MARFIL SELECCION

TIGRES

SALON TAGA:

PIZARRO

SOLISTAS REUNIDOS

COLABORADORES:

IMPRENTA BARONAL, DE SAN JUAN DE LAS ABADESAS

IMPRENTA SANTA MARIA, DE RIPOLL

DIBUJOS ORIGINALES DE PRUDENCIA ANTON

FOTOGRAFÍAS DE PEDRO PÀSSOLA; LA DE LA PORTADA
EN «ANSCO-COLOR»